



NATIONAL SENIOR CERTIFICATE EXAMINATION  
NOVEMBER 2017

**ARABIC SECOND ADDITIONAL LANGUAGE: PAPER I**

Time: 2 hours

100 marks

---

**PLEASE READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS CAREFULLY**

1. This question paper consists of 8 pages and a Source Material Booklet of 6 pages (i–vi). Please check that your question paper is complete.
  2. Read the questions carefully.
  3. Answer ALL questions in both Section A and Section B.
  4. Number your answers exactly as the questions are numbered.
  5. Vocalise your Arabic answers.
  6. Please leave a line open when using the Arabic script.
  7. It is in your own interest to write legibly and to present your work neatly.
-

## SECTION A

Answer ALL the questions in this section.

QUESTION 1 – Refer to Source Material (A) – السُّؤالُ الأوَّلُ

اقْرَأِ النَّصَّ ثُمَّ اجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ فِي جُمْلٍ مُفِيدَةٍ .

- 1.1 إلى مَنْ كَتَبَ خَالِدٌ هَذِهِ الرَّسَالَةَ؟
- (3) وَمِنْ أَيَّةِ مَدِينَةٍ؟ وَفِي أَيِّ وَقْتٍ وَتَارِيخٍ؟
- 1.2 إلى أَيَّةِ دَوْلَةٍ سَافَرَ خَالِدٌ؟
- (2) وَمَعَ مَنْ سَافَرَ؟
- 1.3 مَاذَا فَعَلَ فِي الْفُنْدُقِ؟
- (2) أَيْنَ الشَّارِعُ الَّذِي خَرَجَ إِلَيْهِ؟
- 1.5 هَاتِ مَعْنَى اسْمِ الْجَرِيدَةِ الَّتِي اشْتَرَاهَا خَالِدٌ بِالْإِنْجِلِيزِيَّةِ؟
- (1) أَيْنَ انْتَضَرَ خَالِدٌ أُسْرَتَهُ؟
- 1.7 مَاذَا عَرَفَ النَّادِلُ عَنْ خَالِدٍ عِنْدَمَا تَكَلَّمَ مَعَهُ؟
- (2) مَا رَأَى خَالِدٍ فِي السَّفَرِ؟ وَلِمَاذَا؟
- 1.9 إلى أَيْنَ يُسَافِرُ النَّادِلُ دَائِمًا؟
- 1.10 مَا اسْمُ الشَّخْصِ الْمَشْهُورِ مِنْ جَنُوبِ إِفْرِيقِيَا الَّذِي
- (1) يَعْرِفُ عَنْهُ النَّادِلُ؟
- (2) إلى أَيِّ مَكَانٍ تُفَضِّلُ السَّفَرَ إِلَيْهَا؟ وَلِمَاذَا؟

[17]

السؤال الثاني – QUESTION 2 – Refer to Source Material (B) –

أُدْرَسِ الْمَعْلُومَاتِ عَنِ الْمَجَلَّةِ جَيِّدًا ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ .

2.1 مَا اسْمُ هَذِهِ الْمَجَلَّةِ ؟

(2) وَهَاتِ مَعْنَى اسْمِ الْمَجَلَّةِ بِالْإِنْجِلِيزِيَّةِ ؟

(2) 2.2 عَنْ مَآذَا تَتَحَدَّثُ هَذِهِ الْمَجَلَّةُ ؟

(1) 2.3 مَتَى أُسِّسَتْ الْمَجَلَّةُ ؟

(1) 2.4 مِنْ أَيِّ دَوْلَةٍ تُصَدَّرُ هَذِهِ الْمَجَلَّةُ ؟

(2) 2.5 هَاتِ عُنْوَانَ الْبَرِيدِ لِهَذِهِ الْمَجَلَّةِ ؟

2.6 كَمْ دِينَارًا تَدْفَعُ الْمَوْسَسَاتُ وَالْهَيئاتُ الْحُكُومِيَّةُ

(1) لِلْإِشْتِرَاكِ السَّنَوِيِّ ؟

(1) 2.7 أَكْتُبْ رَقْمَ الْهَاتِفِ الْمُبَاشِرِ لِلْمَجَلَّةِ بِالْأَرْقَامِ الْعَرَبِيَّةِ ؟

(1) 2.8 مَا عُنْوَانُ الْبَرِيدِ الْإِلِكْتْرُونِيِّ لِهَذِهِ الْمَجَلَّةِ ؟

2.9 مُحَمَّدٌ يَسْكُنُ فِي دَوْلَةِ الْكُوَيْتِ .

(1) 2.9 كَمْ يَدْفَعُ سَنَوِيًّا لِهَذِهِ الْمَجَلَّةِ ؟

[12]

## QUESTION 3

السؤال الثالث : هَاتِ مُتَرَادِفَاتِ (SYNONYMS) الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ.

- (1) 3.1 رَأَيْتُ
- (1) 3.2 الْإِجَازَةَ
- (1) 3.3 طَرِيقُ
- [3]

## السؤال الرابع - QUESTION 4

اختر الكلمة الصحيحة من بين القوسين في الجمل الآتية . اكتب الجواب فقط .

- (1) 4.1 يَا أَوْلَادُ! لَا ( تَلْعَبُونَ / تَلْعَبُوا / يَلْعَبُ ) بِالْكُرَةِ فِي الْفَصْلِ .
- (1) 4.2 سَقَطَ أَحْمَدُ مِنَ الدَّرَاجَةِ فَـ ( انْكَسَرَ / انْكَسَرَتْ ) يَدُهُ .
- (1) 4.3 آيَةُ ( مُعَلِّمَةٍ / مُعَلِّمَةً / مَرِيضَةٍ ) ؟
- (1) 4.4 فِي فَصْلِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ عِشْرُونَ ( طَالِبًا / طَلَّابٍ / طَالِبٍ ) .
- (1) 4.5 بَكَمَ ( الْكِتَابُ / كِتَابًا / كُتِبَا ) فِي مَكْتَبَةِ الْحَرَمَيْنِ .
- (1) 4.6 وَالِدُ عَلِيٍّ يَبِيعُ سَيَّارَاتٍ ( جَمِيلَةٍ / جَمِيلَاتٍ / جَمِيلَةً ) .
- (1) 4.7 ( سَيَّاسِفِرُ / سَافِرٌ / سَافَرَتْ ) الطَّالِبُ إِلَى الْعَاصِمَةِ قَبْلَ أَمْسٍ .
- [7]

### السؤال الخامس - QUESTION 5

رتب الكلمات الآتية لتكون جملاً مفيدة.

- 5.1 صدیقنا / في / سنزور / عمر / المدينة / بعد / شهر / هل / المنورة ؟ (2)
- 5.2 تصلي / الظهر / ثم / تجلس / المائدة / العائلة / حول / للغداء / صلاة . (2)
- 5.3 الطلاب / لم / الأقلام / في / الإمتحان / الجديدة / يستعمل / اليوم / الأخير . (2)
- [6]

### السؤال السادس - QUESTION 6

ترجم إلى اللغة الإنجليزية.

- 6.1 اشتكيت من بطني بالأم شديدة فعالجتني خالتي بالعسل لأن فيه شفاء. (2)
- 6.2 أحب معهد اللغة العربية لأن فيه مختبر اللغة والحاسوب ومكتبة كبيرة. (2)
- 6.3 سأفقد صديقي العزيز الذي سينتقل إلى المدينة المشهورة "كيب تون" في الصيف القادم. (2)
- [6]

### السؤال السابع - QUESTION 7

ترجم الجمل الآتية إلى اللغة العربية.

- 7.1 Ahmed is sad because he cannot find a suitable girl for marriage. (3)
- 7.2 She visited the capital of the Republic of South Africa with her friends yesterday. It is a very beautiful city. (3)
- 7.3 My paternal uncle wears smart clothes and he buys them from the new shopping mall in our area. (3)

[9]

60 marks

**SECTION B**

Answer ALL the questions in this section.

**QUESTION 8 – Refer to Source Material (C) – السُّؤالُ الثَّامِنُ**

اقْرَأِ الآيَاتِ الْقُرْآنِيَّةَ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ .

- 8.1 مَا اسْمُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ ؟  
فِي أَيِّ لُغَةٍ أُنْزِلَ الْكِتَابُ الْمُبِينُ ؟  
وَلِمَاذَا ؟  
(3)
- 8.2 مَاذَا رَأَى يُوسُفُ عَلَيْهِ السَّلَامُ فِي مَنَامِهِ ؟  
8.3 مَنْ أَخْبَرَ يُوسُفُ عَلَيْهِ السَّلَامُ عَنْ رُؤْيَاهُ ؟  
وَبِمَاذَا نَصَحَهُ ؟  
وَلِمَاذَا ؟  
(3)
- 8.4 مَنْ عَلَّمَ يُوسُفَ عَلَيْهِ السَّلَامُ تَأْوِيلَ الرُّؤْيَا ؟  
وَلِمَاذَا ؟  
(2)
- 8.5 أذْكَرُ أَسْمَاءَ أَحَبِّ الْأَبْنَاءِ إِلَى يَعْقُوبَ عَلَيْهِ السَّلَامُ ؟  
وَمَا رَأَى الْأَبْنَاءِ الْآخَرِينَ فِي أَيْبِهِمْ يَعْقُوبَ عَلَيْهِ السَّلَامُ ؟  
(3)
- 8.6 لِمَاذَا أَرَادَ بَعْضُ الْإِخْوَةِ أَنْ يَقْتُلُوا يُوسُفَ عَلَيْهِ السَّلَامُ أَوْ يَطْرَحُوهُ  
إِلَى أَرْضٍ بَعِيدَةٍ ؟  
(2)

[15]

السؤال التاسع – QUESTION 9 – Refer to Source Material (D) –

اقرأ الحديث الشريف ثم اجب عن الأسئلة الآتية .

9.1 من الصحابي الذي سمع هذا الحديث من النبي صلى الله عليه وسلم؟

وفي أي كتاب نجد هذا الحديث؟

(3) ومن صاحب هذا الكتاب؟

9.2 ما معنى قوله صلى الله عليه وسلم " نفس عن مسلم كربة "؟

(1) متى يكون الله في عون الإنسان؟

9.4 هات إسماً آخر ليوم القيامة؟

(2) وما معنى "يوم القيامة"؟

(2) كيف ييسر المسلم على معسر؟

[10]

**QUESTION 10 – Refer to Source Material (E) – السُّؤالُ العَاشِرُ**

اقْرَأِ الْقِصَّةَ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ .

- 10.1 لِمَاذَا فَرِحَ الْإِخْوَةُ ؟  
(2) وَ إِلَى أَيْنَ ذَهَبُوا مَعَ يُوسُفَ عَلَيْهِ السَّلَامُ ؟
- 10.2 مَاذَا فَعَلَ الْإِخْوَةُ بِيُوسُفَ عَلَيْهِ السَّلَامُ فِي هَذَا الْمَكَانِ ؟  
(3) هَلْ كَانَ لِلْإِخْوَةِ رَحْمَةٌ عَلَى يُوسُفَ وَأَبِيهِمْ يَعْقُوبَ عَلَيْهِمَا السَّلَامُ ؟
- 10.3 صِفِ الْبِئْرَ الَّتِي أُلْقِيَ فِيهَا يُوسُفُ عَلَيْهِ السَّلَامُ ؟  
(3) كَيْفَ بَشَّرَ اللَّهُ تَعَالَى يُوسُفَ عَلَيْهِ السَّلَامُ ؟
- 10.4 كَيْفَ بَشَّرَ اللَّهُ تَعَالَى يُوسُفَ عَلَيْهِ السَّلَامُ ؟  
(1) مَاذَا فَعَلَ الْإِخْوَةُ بَعْدَمَا أَلْقَوْا يُوسُفَ عَلَيْهِ السَّلَامُ فِي الْبِئْرِ ؟
- 10.5 وَمَاذَا ؟  
(3) مَاذَا فَعَلَ الْإِخْوَةُ بِقَمِيصِ يُوسُفَ عَلَيْهِ السَّلَامُ ؟
- 10.6 وَمَاذَا ؟  
(3)

[15]

40 marks

Total: 100 marks